

Franz Martin Olbrisch

coupures de temps...

für

Flöte, Klarinette, Violine,  
Viola, Violoncello und Klavier

Auftragswerk des  
WDR Köln

UA: 19. November 2009  
WDR Funkhaus Köln

### Zeichenerklärung:

■ bzw. ◆	Spezielle Spielweisen. Die notierte Tonhöhe bezeichnet in der Regel den Ort, an dem die Spielaktion auszuführen ist.
↑ ↓ usw.	mikrotonale Abweichungen der Intonation in Pfeilrichtung. (etwa einen Sechstelton)
<i>f p</i> usw.	Dynamik bezeichnet weitgehend die tatsächliche Lautstärke, was besonders bei der Verwendung der Bleidämpfer bei den Streichern einen erheblichen Kraftaufwand bedeutet. Gelegentlich ist das Resultat nicht ganz zu erreichen, in diesem Fall müssen die anderen Instrumente etwas zurückgenommen werden.
□	Spezielschlüssel für die Verwendung von Spielaktionen ohne exakte Tonhöhe.
⊕	abdämpfen
⇒⇒⇒	poco a poco. Allmählicher Übergang von einer Spielweise zur anderen.

### Zeichenerklärung fürs Klavier:

■	Spezielle Spielweisen. Die notierte Tonhöhe bezeichnet in der Regel die Saite, auf der die Spielaktion auszuführen ist.
✂	präparierte Töne
◇	Während des Anschlags einen Finger der zweiten Hand leicht auf die Saite legen. Je nach dem, an welchem Knotenpunkt der schwingenden Saite diese berührt wird, werden unterschiedliche Obertöne herausgefiltert.
/	Spezielschlüssel für Spielaktionen auf den Saiten dient zur Bezeichnung der Kontaktstellen für die Flageolettöne. die beiden oberen Linien bezeichnen die Dämpferreihe, die untere den Steg
⊕	Nachklang mit der Hand abdämpfen.
<i>segato*</i>	Kratzen mit den Fingernägeln oder geeignetem Gegenstand über die Umwicklung der tiefen Saiten. In der Regel ist die Saite gedämpft, falls die Aufhebung der Dämpfung nicht an anderer Stelle ausdrücklich vermerkt ist.
<i>ord.</i>	Gewöhnliche Spielweise (auf den Tasten).
<b><u>Präparation für das Klavier</u></b>	
A2/B2 =	Ein Radiergummi zwischen die beiden Saiten stecken. <u>Position:</u> beliebig.

### Zeichenerklärung für die Streicher:

□	Saitenschlüssel, zeigt das Spiel auf den Saiten an; das Klangresultat die Tonhöhen (falls vorhanden) ergeben sich aus den Spielangaben.
↓	Stegschlüssel, nur Viola Takt 334 bis zum Schluss .
◆	Erstickter Ton, halb gegriffen.
+	Pizzicato mit der linken Hand.
<i>alto sul tasto*</i>	Im Gegensatz zur normalen "sul tasto"-Position befindet sich der Bogen extrem weit auf dem Griffbrett. Die ideale Position ist etwa auf dem ersten Knotenpunkt der verbleibenden Saitenlänge. Bei den Dreiklängen ergibt sich die Position durch die Stelle, an der alle drei Saiten die gleiche Höhe haben und sich daher gemeinsam streichen lassen.
<i>sul pontic.*</i>	Bei diese "sul ponticello"-Position spielt der Spieler extrem nahe am Steg, ohne daß die Bogenhaare den Abschnitt der Saite berühren, welcher sich hinter dem Steg befindet.
<i>arco sforzato*</i>	Bei dieser Spielart wird der Bogen, je nach Lautstärke, mit relativ hohem Druck und wenig Bogengeschwindigkeit geführt.
<i>segato*</i>	Bedeutet die extreme Übersteigerung der vorherigen Spielart.
<i>gew.</i>	Gewöhnliche Spielweise als Auflösung von <i>segato</i> .
<i>l. v.</i>	Die Saiten klingen lassen.
⊕	Nachklang mit der Hand abdämpfen.
↓	Stoppstrich. Der Bogen bleibt nach dem Strich auf der Saite liegen.

### Spielanweisung für die Bläser:

↑ ↓	mikrotonale Abweichungen der Intonation in Pfeilrichtung. (etwa einen Sechstelton) Die Mikrintervalle der Bläser sind in der Regel durch spezielle Griffe zu erzeugen. Das gesamte Stück verwendet einen äußerst begrenzten Umfang, in dem die Mikrintervalle leicht zu realisieren sind. Dabei werden sowohl bei der Flöte, als auch bei der Klarinette die "kurzen" Griffe unter Anwendung der Trillerklappen etc. zum Einsatz gebracht.
<i>gliss</i>	Die Glissandi sind auf der Klarinette hauptsächlich durch Einsatz von Griffen zu erzeugen. Auf der Flöte werden die Glissandi durch den Ansatz erzeugt und von den Griffen leicht unterstützt.
◇	Bezeichnet den Griff für die Klangerzeugung, der tatsächliche Klang ergibt sich durch die Spielanweisung. Bei der Flöte wird diese Notation auch im ersten Teil verwendet, um die Griffe für die überblasenen Töne anzugeben, da besonders bei den Gabelgriffen der Klang von der reinen Oktave erheblich abweichen kann.
<i>smorzato*</i>	Modulation des Klanges durch leichte Lippenbewegung Über den Noten sind die zum Teil besondere Griffe für die Klangerzeugung notiert. Die Notation entspricht der Bauweise der Instrumente (Bei der Klarinette beziehen sich die Angaben auf das Boehmsystem und müssen bei Verwendung eines deutschen Systems übertragen werden.)

**Die Partitur (Klarinette in B) ist transponierend notiert !!!**

# coupures de temps...

a Gérard Grisey

Franz Martin Olbrisch  
2009

$\text{♩} = 87$

Flöte

Klarinette in B

Violine

Viola

Violoncello

Klavier

*pp*

*sfz pp*

*morendo*

*gliss*

*sfpp*

*gliss*

*sfpp*

*con sordino di piombo*  
*Tonwolf*

II den Bogen nahe an den Griffingern, so dass alle 3 Saiten gleichzeitig erfasst werden. 4. Saite zusätzlich herunterdrücken.  
I  
III *alto sul tasto*

*ppp*

*7:8*

*7:8*

*fff*

*9:8*

*9:8*

Fl.

Kl. in B

VI.

Vla.

Vc.

Kl.

*gliss*

*pp*

*mp*

*Farb-tr*

*sfpp*

*sfpp*

*sfpp*

*sfpp*

*sfpp*

*sfpp*

*mf*

*smorzato*

*smorzato*

*7:8*

*7:8*

*7:8*

*7:8*

*p*

*con sordino di piombo*  
*Tonwolf*

I  
ord. II

*klings lassen*

*p*

*mp*

*klings lassen*

*klings lassen*

*p*

*5*

*ppp*

*5*

*5*

*p*

*fff*

*9:8*

10

Fl. *pp* *gliss* *pp* *gliss* *pp* *gliss* *mf* *pp*

Kl. in B *sfz* *pp* *morendo* *sfpp* *fp* *sfpp*

Vl. *ppp* *7:8* *7:8* *7:8*

Vla. *ppp*

Vc. *ppp* *5* *5* *5* *5*

Kl. *9:8*

*wie zuvor*

I *ppp*  
 II *den Bogen nahe an den Griffingern, so dass alle 3 Saiten gleichzeitig erfasst werden. 4. Saite zusätzlich herunterdrücken.*  
 III *alto sul tasto*

*smorzato*  
*Farb-tr*  
*gliss*  
*smorzato accel.*

15

Fl. *pp* *gliss* *pp* *gliss*

Kl. in B *sfpp* *sfpp* *sfpp* *mf* *fffz* *pp*

Vl. *ppp* *7:8* *p:8* *ppp*

Vla. *p* *ppp*

Vc. *p* *ppp*

Kl. *fff* *9:8*

*wie zuvor*

*smorzato accel.*

*wie zuvor*

18

Fl. *gliss* *pp* *gliss*

Kl. in B *sfpp* *sfpp* *gliss* *Farb-tr*

Vl. *7:8*

Vla. *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Vc. *5* *5*

Kl.

21

Fl. *pp* *sfpp* *gliss* *gliss* *sfpp*

Kl. in B *sfpp* *sfpp* *smorzato rall.* *morendo* *sfpp* *f*

Vl. *7:8*

Vla. *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Vc. *5* *5*

Kl.

24

Fl. *mf* *pp* *pp* *gliss*

Kl. in B *pp* *sfz pp* *ord.* *sfpp*

Vi. *p* *ppp* *wie zuvor*

Vla. *ppp* *wie zuvor*

Vc. *p* *ppp* *wie zuvor*

Kl. *fff*

7:8 7:8 9:8 9:8

3 3 6

Farb-tr cis smorzato lento

27

Fl. *gliss* *mf > pp* *pp* *pp* *gliss*

Kl. in B *gliss* *sfpp* *f* *p* *smorzato*

Vi. *7:8* *7:8* *7:8*

Vla. *7:8*

Vc. *5* *5* *5*

Kl.

3 3 3

Farb-tr

31

Fl. *gliss* *pp* *pp* *mf* *pp* *mf*

Kl. in B *sfpp* *sfpp* *sfpp* *mf* *sfz* *pp* *morendo*

Vl. *7:8* *p* *7:8* *ppp* *7:8* *gliss* *gliss*

Vla. *p* *ppp* *wie zuvor*

Vc. *5* *p* *5* *5* *ppp* *wie zuvor*

Kl. *fff*

35

Fl. *pp* *sfpp* *pp* *pp*

Kl. in B *f* *pp* *f* *pp* *morendo* *sfpp* *morendo*

Vl. *gliss* *gliss* *gliss* *gliss* *7:8* *7:8* *7:8*

Vla. *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp*

Vc. *5* *5* *5*

Kl.

39

Fl. *pp* *sfpp* *pp* *mf* *pp*

Kl. in B *f* *pp* *sfpp* *mf*

VI. *pp* *p*

Vla. *ppp* *pp* *ppp* *pp*

Vc. *p*

Kl. *ffff*

*es* *Farb-tr* *gliss* *smorzato rall.* *gliss* *7:8* *7:8* *7:8* *5* *5* *9:8*

42

Fl. *pp* *gliss* *pp* *gliss*

Kl. in B *sfz* *pp* *sfpp* *gliss*

VI. *pp* *ppp* *pp* *ppp* *simile* *pp* *ppp* *gliss* *gliss* *ppp*

Vla. *ppp* *pp* *ppp* *gliss*

Vc. *ppp* *wie zuvor* *gliss*

Kl. *9:8*

*ord.* *I klingen lassen* *7:8 l.v.* *7:8 l.v.* *7:8 l.v.* *7:8 l.v.* *I II*



45

Fl. *gliss* *mf* > *pp* *gliss* *pp* *gliss*

Kl. in B *ord.* *smorzato accel.* *Farb-tr* *f* > *pp* *f* > *pp* *f* *pp* *sfpp*

Vl. *gliss* *7:8* *l.v.* *gliss* *gliss*

Vla. *gliss* *pp* *ppp simile*

Vc. *gliss* *pp* *ppp* *gliss*

Kl.

48

Fl. *gliss* *sfpp* *pp* *Farb-tr*

Kl. in B *smorzato* *sfpp* *mf* *smorzato accel.* *sfz* > *pp*

Vl. *gliss* *alto sul tasto wie zuvor* *7:8* *ppp*

Vla. *klingen lassen* *p* *ppp*

Vc. *gliss* *klingen lassen* *wie zuvor* *ppp*

Kl. *ppp* *9:8* *9:8*

51

Fl. *pp* *pp* *sfpp*

Kl. in B *f* *pp* *sfpp* *f* *pp*

Vl. *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp*

Vc. *pp* *ppp* *pp*

Kl.

3

gliss

Farb-tr

smorzato accel.

smorzato rall.

7:8

5

55

Fl. *sfpp* *pp* *pp*

Kl. in B *sfpp* *pp* *sfpp* *f* *mf*

Vl. *pp* *ppp* *p*

Vla. *ppp* *pp* *ppp*

Vc. *p*

Kl.

3

gliss

Farb-tr

fis-tr

as

7:8

5

9:8

*ffff*

58

Fl. *pp* *pp* *mf* *pp* *pp*

Kl. in B *pp* *sfpp*

Vl. *p* *ppp* *p* *ppp simile*

Vla. *ppp* *p* *ppp*

Vc. *ppp*

Kl.

3 *gliss* *gliss* *gliss* *gliss*

*es* *Farb-tr* *ord.*

*smorzato lento*

*I klingen lassen* *7:8* *l.v.* *7:8* *l.v.* *7:8*

*ppp* *p* *ppp* *ppp*

*gliss* *gliss* *gliss* *gliss*

*5* *5*

61

Fl. *pp* *sfpp* *pp*

Kl. in B *f* *pp* *f* *pp* *f*

Vl. *ppp simile*

Vla. *pp* *ppp simile*

Vc. *pp* *ppp*

Kl.

3 *gliss* *gliss* *gliss* *smorzato rall.*

*ord.* *Farb-tr* *smorzato rall.*

*l.v.* *7:8* *l.v.* *7:8* *l.v.* *7:8*

*ppp* *f* *pp* *f* *pp* *f*

*gliss* *gliss* *gliss* *gliss*

*5* *5*

64

Fl. *sfpp* *mp* *pp subito* *sfpp*

Kl. in B *smorzato* *pp* *mf* *sfz* *pp* *f* *pp*

Vl. *l.v.* *pp* *allegro sul tasto* *ppp* *ord.* *l.v. II* *pp* *7:8* *7:8* *7:8* *ppp*

Vla. *klängen lassen* *p* *allegro sul tasto* *ppp* *pp* *ppp*

Vc. *gliss* *klängen lassen* *pp* *ppp*

Kl. *fff*

*3* *6* *3* *3*

*gliss* *gliss*

*smorzato accel.*

*II<sup>I</sup>* *III* *wie zuvor*

*II* *ord.*

*7:8* *7:8* *7:8*

*9:8* *9:8*

67

Fl. *sfpp* *sfpp*

Kl. in B *Farb-tr* *sfpp* *f* *pp*

Vl. *gliss* *l.v.* *pp* *7:8* *7:8* *7:8* *ppp* *gliss* *l.v.* *pp* *7:8* *7:8* *ppp*

Vla. *gliss* *pp* *ppp*

Vc. *5* *pp* *ppp*

Kl. *pp* *ppp*

*3* *3* *6* *3* *3*

*gliss* *gliss* *gliss*

*5* *5*

70

Fl. *pp* 6 *gliss* *pp* *gliss* *pp* *gliss* *pp*

Kl. in B *sfpp* *mf*

VI. *gliss* *pp* 7:8 *mp* *gliss* *ppp* *gliss* *pp* 7:8 *l.v.* *ppp* 7:8 *gliss*

Vla. *gliss* *mp* *ppp* *II sul tasto* *III* *II I III* *alto sul tasto* *I l.v.* *III* *I l.v.* *III* *gliss*

Vc. *pp* 5

Kl. 9:8 *fff* 9:8

73

Fl. *sfpp* 6 *gliss* *sfpp* 6 *gliss* *sfpp* 6 *gliss* *sfpp*

Kl. in B *pp* *f* *pp* *Farb-tr*

VI. *gliss* *pp* 7:8 *l.v.* *ppp* 7:8 *l.v.* *pp* 7:8 *l.v.* *ppp* 7:8 *l.v.* *gliss* *pp* 7:8 *l.v.* *ppp*

Vla. *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*

Vc. *wie zuvor* *ppp* 5

Kl.

76

Fl. *gliss*

Kl. in B *Farb-tr*  
*mf* > *pp* *sfpp* *p* *sfz* > *pp* *f* > *pp*

Vl. *gliss* *gliss* *7:8* *l.v.* *alto sul tasto* *ppp*

Vla. *l.v.* *l.v.* *7:8* *alto sul tasto* *wie zuvor* *pp* *ppp*

Vc. *5* *5* *l.v.* *5* *ord. II* *5* *5* *5* *5* *ppp* *pp* *ppp*

Kl. *9:8* *9:8* *ffff*

79

Fl. *3* *3* *6* *3* *6* *mf* *gliss* *sfpp simile* *6* *3*

Kl. in B *ord.* *f* > *pp* *12m* *a* *ord.* *gliss* *sfpp* *mf*

Vl. *I* *l.v.* *I* *l.v.* *7:8* *7:8* *l.v.* *7:8* *7:8* *ppp* *7:8* *7:8* *ppp*

Vla. *pp* *ppp* *pp* *wie zuvor* *alto sul tasto* *ppp*

Vc. *5* *pp* *ppp* *III* *l.v.* *5* *l.v.* *5* *l.v.* *sfpp* *9:8* *morendo*

Kl. *3* *ffff*

82

Fl. *sfpp* *gliss*

Kl. in B

Vl. 7:8

Vla. *sul tasto*

Vc. *ppp* 5

Kl.

85

Fl. *gliss* *pp* *pp* *pp* *pp*

Kl. in B

Vl. *sul tasto* *gliss* *ppp* *pp* *ppp* *pp*

Vla. *p* *ppp* *gliss* *pp*

Vc. *wie zuvor* *alto sul tasto* *ppp* 5

Kl. *fff* 9:8

88

Fl. *gliss* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

Kl. in B *pp*

Vl. *l.v.* *7:8* *gliss* *pp* *gliss* *pp*

Vla. *gliss* *ppp* *gliss* *pp* *gliss*

Vc. *5* *pp*

Kl.

91

Fl. *gliss* *sfpp* *sfpp* *Farb-tr*

Kl. in B

Vl. *7:8* *gliss* *l.v.* *p* *7:8* *wie zuvor* *alto sul tasto* *pp* *p* *7:8* *ppp* *l.v.*

Vla. *gliss* *ppp* *p* *wie zuvor* *alto sul tasto* *ppp*

Vc. *ppp* *5* *p* *ord.* *ppp* *5* *pp* *ppp*

Kl. *fff*



94

Fl. *Farb-tr*

Kl. in B

Vl. *pp*

Vla. *pp* *morendo* *ppp* *sul tasto* *gliss* *pp* *ppp* *pp* *gliss* *pp*

Vc. *pp* *wie zuvor* *ppp*

Kl.

97

Fl. *Farb-tr*

Kl. in B

Vl. *ppp* *pp* *pp* *ppp*

Vla. *ppp* *pp* *ppp* *alto sul tasto* *wie zuvor*

Vc. *ppp*

Kl.

100

Fl. *ppp*

Kl. in B *ppp* *pp*

Vl. *ppp* 7:8 *l.v.*

Vla. *p* *ord. l.v.* *l.v.* *ppp* *pp* *l.v.*

Vc. *p* *f* *pp* *ppp* *gliss*

Kl. *ffff*

103

Fl. *pp* *6* *6* *6* *6* *3* *Farb-tr*

Kl. in B *Farb-tr*

Vl. 7:8 *l.v.* *pp* *ppp* *gliss* *l.v.* *7:8*

Vla. *l.v.* *pp* *ppp*

Vc. *III* *IV* *5* *5* *5* *5* *p*

Kl.

106

Fl. *mp* *pp*

Kl. in B *pp*

VI. *ppp* *pp* *ppp* *pp* *ppp* *p*

Vla. *p* *ppp*

Vc. *ppp* *pp* *ppp*

Kl. *fff*

Annotations: *3*, *6*, *7:8*, *l.v.*, *gliss*, *III*, *l.v.*, *wie zuvor*, *alto sul tasto*, *5*, *III*, *IV*, *l.v.*, *5*, *ppp*, *9:8*

109

Fl. *mp* *p* *pp*

Kl. in B *mp* *pp* *ppp*

VI. *pp* *p* *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Vla. *pp* *ppp* *pp*

Vc. *pp* *ppp* *pp* *p* *ppp* *p* *ppp*

Kl.

Annotations: *3*, *6*, *pp*, *ppp*, *7:8*, *l.v.*, *II*, *III*, *IV*, *I*, *l.v.*, *ord.*, *l.v.*, *III*, *l.v.*, *pp*, *ppp*, *pp*, *l.v.*, *5*, *pp*, *ppp*, *5*, *p*, *ppp*, *5*, *ppp*

112

Fl. *sfpp* *pp*

Kl. in B *sfpp* *ppp*

VI. *pp* *mp* *mp* *ppp*

Vla. *ppp* *mp* *ppp*

Vc. *mp* *p* *ppp*

Kl. *fff*

115

Fl. *p*

Kl. in B *ppp*

VI. *mp*

Vla. *pp* *ppp* *p* *ppp*

Vc. *p* *ppp* *pp* *p* *ppp*

Kl. *fff*

118

Fl. *pp* 3 3 6 6 3

Kl. in B *pp*

Vl. *ppp* 7:8 *pp* 7:8 *ppp* *pp* *muta in sordino di legno*

Vla. *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Vc. 5 5 *p* 5 *p*

Kl. *fff* 9:8 9:8

121

Fl. *pp* 6 *pp*

Kl. in B *p* *pp* *p* *pp* *Farb-tr*

Vl. *pp* *ppp*

Vla. IV IV

Vc. *ppp* 5 *pp* *ppp* *pp* *ppp* *p* *pp* *p* *sul tasto* *l.v.* II 5 *l.v.* II 5 *l.v.* II 5 *l.v.*

Kl.

124

Fl. *mp* *pp* *mp* *sfpp*

Kl. in B *mp* *pp* *mp* *sfpp*

VI. *pp*

Vla. *p* *ppp*

Vc. *pp* *mp* *pp* *p* *mp*

Kl. *fff*

*Farb-tr*

*wie zuvor* II I alto sul tasto III *pp*

*wie zuvor* II I alto sul tasto III *ppp*

*muta in sordino di legno*

5 5 5 5 5 5 5 5

6 6 3 6 3

7:8 9:8

127

Fl. *sfpp*

Kl. in B *mp* *subito ppp*

VI. *ppp* *mf* *pp*

Vla. *mp* *ppp*

Vc. *p* *ppp*

Kl. *fff*

*subito*

*wie zuvor* I II *pp*

*wie zuvor* I II *ppp*

*sul tasto* I L.v. II *p* *ppp*

7:8 7:8 7:8 7:8

3 6

9:8 9:8

130

Fl. *ppp* 6

Kl. in B

Vl. *morendo ppp* 7:8 *p* *wie zuvor* *alto sul tasto* *ppp*

Vla. *pp* *p* *ppp* II *wie zuvor* III IV

Vc. *p* *ppp* *p* *ppp* *pp* *pp* 5 5 5 5

Kl. *ppp* 9:8 9:8

133

Fl.

Kl. in B

Vl. 7:8 *ppp* *p* I II *wie zuvor* III IV

Vla. *p* *ppp* *ppp* *ppp* II I *alto sul tasto* *wie zuvor*

Vc. 5 5 5 5 5 5

Kl.

136

Fl. *ppp* *pp*

Kl. in B *ppp* *p* *ppp*

Vla. *p* *ppp* *pp*  
ord. III  
IV Terz-Flag.

Vc. *p* *ppp* *pp*  
sul tasto  
l.v.

Kl. *fff*



139

Fl. *p* *pp*

Kl. in B *p* *ppp*

Vla. *ppp* *pp* *ppp*  
unmerklicher Saitenwechsel  
II III  
IV

Vc. *ppp* *pp* *ppp*  
alto sul tasto  
7:8 7:8  
wie zuvor  
morzendo  
sul tasto

Kl. *pp* 7:8



142

Fl. *pp* 6 6

Kl. in B *mp p mf mp pp*

Vl. *ppp* 7:8 7:8 7:8 *sul tasto* 7:8 *pp*

Vla. *p* *wie zuvor* II I *ord.* *pp* *l.v.* *l.v.* *l.v.*

Vc. *ppp* 5

Kl. *fff* 9:8

145

Fl. 3 6 6 6 3 6 6

Kl. in B *p pp ppp mf*

Vl. 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 *mp*

Vla. *ppp* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *mp*

Vc.

Kl. *fff* 9:8

148

Fl. *sfpp* <sup>6</sup> *sfpp simile* <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>3</sup> <sup>3</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>6</sup> <sup>3</sup>

Kl. in B

VI. *ord.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*  
*p* <sup>7:8</sup> *pp* <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> *p* <sup>7:8</sup> *pp* <sup>7:8</sup> *p* <sup>7:8</sup> *pp* <sup>7:8</sup> *p* <sup>7:8</sup> *mp* <sup>7:8</sup> *p* <sup>7:8</sup> *mf* <sup>7:8</sup>

Vla. *ord.* *l.v.* *IV* *l.v.* *IV* *l.v.*

Vc. *sul tasto* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*  
*pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup>

Kl.



151

Fl. <sup>6</sup> <sup>6</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup>

Kl. in B

VI. *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *II I*  
<sup>7:8</sup> *pp* <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> *p* <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup> <sup>7:8</sup>

Vla. *ppp* *p* *pp* *ppp* *pp* *p* *ppp* *mp*

Vc. <sup>5</sup> *p* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *pp* <sup>5</sup> *ppp* <sup>5</sup> *p*

Kl.

154

Fl.

Kl. in B

Vla.

Vc.

Kl.

mp

ppp

p

pp

ppp

pp

ppp

ppp

pp

ppp

pp

fff

157

Fl.

Kl. in B

Vla.

Vc.

Kl.

pp

p

pp

ppp

pp

p

pp

pp

p

pp

ppp

pp

p

pp

ppp

pp

fff

160

Fl. *sfpp*

Kl. in B *p pp ppp pp p pp*

VI. *pp p pp ppp pp p*

Vla. *mp pp < p pp ppp pp < p ppp*

Vc. *p p ppp pp ppp*

Kl.

163

Fl.

Kl. in B *p pp ppp pp ppp*

VI. *ppp morendo p 7:8 p 7:8 ppp 7:8 p 7:8*

Vla. *mf pp mp < mf pp p pp*

Vc. *morendo*

Kl. *fff*

166

Fl. *pp* 6 6 6

Kl. in B *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp*

VI. *mp* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p*

Vla. *mp* *pp* *mp* *pp* *mp* *pp* *ppp* *pp*

Vc.

Kl. 9:8



169

Fl. 6 6 6

Kl. in B

VI. *mp* *ppp* *p* *pp*

Vla. *p* *pp* *sfz* *ppp* *pp* *p* *mp* *p*

Vc. *sfz* *mf* *ppp* *pp*

Kl. 9:8 *fff* 9:8 *fff*

*sul tasto* 7:8

*ord.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*

II III IV *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*

5 *l.v.* 5 *l.v.* 5 *l.v.* 5 *l.v.*

3 9:8

172

Fl. *ppp* 6 6 6

Kl. in B

VI. *mp* 7:8 *sul tasto* *l.v.*

Vla. *pp* *mp* *pp* *mp* *pp* *pp* *pp* II *l.v.* III *l.v.* IV *l.v.*

Vc.

Kl. *fff* 9:8



175

Fl.

Kl. in B

VI. *pp* 7:8 *mp* 7:8 *pp* 7:8 *mp* 7:8 *pp* 7:8 *ord.* 7:8 *pp* 7:8 *l.v.*

Vla. *mp* *p* *pp* *ppp* *pp* *ord.*

Vc.

Kl. *fff* 9:8

178

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*ppp*

*p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

*p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

*p* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

*ppp* *IV* *mp*

181

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*pp*

*p* *pp*

*p* *pp*

*pp* *ppp*

*fff*

*muta in sordino di legno*

184

Fl. *pp* *sfpp* *pp*

Kl. in B *ppp*

VI. *mp* *pp* *p* *mp*

Vla. *mp* *pp* *p* *pp*

Vc. *pp* *p* *pp*

Kl. *ffff*

187

Fl. *sfpp* *pp*

Kl. in B

VI. *p* *mp*

Vla. *p* *pp* *mf* *pp* *p* *pp* *mf* *p* *mf*

Vc. *p* *mp* *pp* *p*

Kl. *ffff*



190

Fl. *ppp* *pp*

Kl. in B *pp* *sfpp* *ppp*

Vla. *pp* *p* *mp* *p* *mp* *p*

Vc.

Kl. *fff*



193

Fl. *ppp* *pp* *p* *pp* *p* *pp*

Kl. in B *ppp*

Vla. *mf* *f* *pp* *p* *mp* *f* *mp* *pp* *p* *mf*

Vc.

Kl. *fff*

196

Fl. *pp* *p* *pp*

Kl. in B *pp* *ppp* *pp*

Vl. *senza sordino* *p* *pp* *mf* *pp* *p*

Vla. *p* *l.v.* *pp* *l.v.* *mp* *l.v.*

Vc. *ord.* *senza sordino* *p* *pp* *p* *pp*

Kl.

198

Fl. *pp* *p* *pp*

Kl. in B *p* *ppp* *mp*

Vl. *mf* *p* *mp* *p* *mf* *p* *f* *p*

Vla. *pp* *p* *pp* *p* *mf*

Vc. *p* *mf* *p* *mf*

Kl. *fff*

200

Fl. *ppp* *p* *pp* *p*

Kl. in B *pp* *p* *pp* *p* *ppp*

VI. *mf* 7:8 *mp* 7:8 *p* *pp* 7:8 *mp* 7:8 *mf*

Vla. *mf* *p* *mp*

Vc.

Kl. *fff* *fff*

ord. *senza sordino*

alto sul pontic. *l.v.* *II l.v.*

202

Fl. *ppp* *pp* *f* *morendo*

Kl. in B *pp* *mp* *f* *morendo*

VI. *mp* *f* *p* *mf* 7:8 *ff* 7:8 *sffz* 5 *fff* 5 *ff* 5

Vla. *p* *mp* *mf* *f* *ff* *sffz* 3 *fff* *ff*

Vc. *ppp* *mf* *morendo* *mf* *morendo*

Kl. *Sostenuto-Ped.* *stumm drücken und ins Sostenuto-Pedal nehmen* *die beiden tiefsten, präparierten Töne nicht zu leise* *fffz* *ff*

ord. 7:8 *alto sul pontic.* 7:8 *ord.* *con sordino di piombo* *Tonwolf* *alto sul tasto* *wie zuvor* *zunehmend geräuschhafter* *morendo* *von hier bis Takt 215 den Bogen stets auf der Saite lassen, das morendo jeweils mit verlangsamttem Bogen, so dass der Klang nicht nur leiser, sondern auch geräuschhafter wird* *sul tasto*

*♩ = 60*

205

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*ppp* *mf* *morendo* *p* *f*

*sfz* *3* *5* *3* *3* *3*

*cis* *3:2* *3:2* *3* *3:2* *3*

*l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*

*mp* *morendo* *mp* *morendo* *p* *morendo* *p* *morendo* *p* *morendo* *p*

*f*

211

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*f* *mf* *mf* *pp* *pp* *ppp*

*slap* *5* *5* *5* *5* *5*

*ord.* *3* *3* *3* *3* *3*

*l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.* *l.v.*

*morendo* *5* *5* *p* *morendo* *5* *pp* *morendo* *pp* *morendo* *pp* *morendo* *5* *ppp*

*f* *mf* *mf* *pp* *pp* *ppp*

217

Fl. *p*

Kl. in B *slap* *ord.* *slap* *p*

VI. *l.v.* *p*

Vla. *p*

Vc. *pppp* *pizz.* *mp* *p*

Kl. *p*

223

Fl. *p* *ppp*

Kl. in B *ord.* *slap* *ord.* *pp* *slap*

VI. *l.v.* *p* *pp*

Vla. *pp*

Vc. *p*

Kl. *pp*

229

Fl. *pp* *Clappenschlag*

Kl. in B

Vl. *con sordino di legno* *l.v.* *ppp* *col legno tratto*

Vla. *col legno tratto* *arco* *ppp* *pp* *ppp* *col legno tratto*

Vc. *arco* *pppp* *pp* *pizz.* *arco*

Kl. *ppp*

235

Fl.

Kl. in B

Vl. *arco* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.*

Vla. *arco* *pp* *pizz.*

Vc.

Kl. *ppp*

♩. = 72 (♩ = 108) *stets* ♩ = ♩

241

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*ppp* <sup>6</sup>

*pp* *slap* *simile* *stets leicht hervorheben*

*arco* *ppp*

*arco* *ppp*

*ppp* *3*

*pp* *II* *I* *III* *stets wie zu Beginn* *alto sul tasto*

Den Bogen stets mit übermäßigem Druck auf den Saiten halten und dabei versuchen, die Rhythmen durch einen einzigen kurzen Knacks zu erzeugen, der entsteht, wenn die Saite von Bogen zurückschnellt. Die Tonhöhen geben eher die Neigung des Bogens an, als die tatsächlich klingenden Saiten. Das Ganze gleicht mehr einem statistischen Klangteppich aus unkontrollierten Impulsen als exakten Rhythmen.

*pp* Die Kontaktstelle des Bogens bestimmt im erheblichen Maße die Klangfarbe. Sie liegt im sul-tasto-Bereich, etwa 1/3 der Saitenlänge vom Steg entfernt. Die Saiten mit der linken Hand leicht abdämpfen.

*pp* *alto sul tasto* *stets wie zu Beginn*

*pp* *\** *sempre p*



246

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*ppp* *weiterhin alto sul tasto*

*ppp*

*ppp*

*segato\**  
\* mit dem Fingernagel über die Umwicklung der Saite streichen.  
Die Note bezeichnet die Saite der Spielaktion.

*pp* *segato\**

250

Fl.

Kl. in B

VI.

Vla.

Vc.

Kl.

*pp*

*ppp*

*p*

*pp*

*p*

*segato\**

*ppp*

*mp*

254

Fl.

Kl. in B

VI.

Vla.

Vc.

Kl.

*pp*

*pp*

*segato\**



257

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*p*

*mp*

*segato\**

*simile*

*l.v.*

260

*colored noise mit Flzge*

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla.

Vc.

Kl.

*p*

*mp*

*ppp*

*segato\**

*col legno tratto*

*stets zwischen alto sul tasto und ord. wechseln*

*l.v.*

III ord.  
IV

4:6

264

Fl. *colored noise mit Flzge*

Kl. in B

Vl. *simile*

Vla. *mf pp*

Vc. *simile* 4:6

Kl. *segato\**



268

Fl. *mf*

Kl. in B

Vl. *mp* Die Kontaktstelle des Bogens bestimmt im erheblichen Maße die Klangfarbe. Sie liegt im sul-tasto-Bereich, etwa 1/3 der Saitenlänge vom Steg entfernt. Die Saiten mit der linken Hand leicht abdämpfen.

Vla. *ord. mp* III *poco a poco alto sul tasto*

Vc. *mp* geräuschhafter, trockener Klang - kurzer, energischer Strich, dabei den Bogen stets auf der Saite lassen, so dass der Klang sofort erstickt wird.

Kl. *mf*

272

Fl. *colored noise mit Flzge*

Kl. in B

Vl. *sul tasto*  $\Rightarrow \Rightarrow \Rightarrow$  *alto sul tasto* *p* *simile* *wie zuvor* *mp*

Vla. *pizz.* *mf*

Vc. *sul tasto*  $\Rightarrow \Rightarrow \Rightarrow$  *alto sul tasto* *p* *simile* *wie zuvor* *mp*

Kl. *segato\** *mf*

276

Fl.

Kl. in B

Vl.

Vla. *pizz.* *mf*

Vc.

Kl.

280 *colored noise mit Flzge*

Fl.

Kl. in B

Perc. *auf dem Dämpfer streichen*  
*p*

Vla.

Vc. *Den Bogen stets mit übermäßigem Druck auf den Saiten halten und dabei versuchen, die Rhythmh durch einen einzigen kurzen Knacks zu erzeugen, der entsteht, wenn die Saite von Bogen zurückschnellt. Die Tonhöhen geben eher die Neigung des Bogens an, als die tatsächlich klingenden Saiten. Das Ganze gleicht mehr einem statistischen Klangleppich aus unkontrollierten Impulsen als exakten Rhythmen.*

Kl.

*mp* Die Kontaktstelle des Bogens bestimmt im erheblichen Maße die Klangfarbe. Sie liegt im sul-tasto-Bereich, etwa 1/3 der Saitenlänge vom Steg entfernt. Die Saiten nicht abdämpfen.

*z = Tremolo aus einer dichten Folge von Knacksern, die entstehen, wenn der Bogen bei festem Druck nur sehr langsam bewegt wird.*



285

Fl. *mf*

Kl. in B *cis ord.*  
*fis*  
*p*

Perc. *II alto sul tasto*  
*III 5*  
*IV*  
*mp*

Vla. *arco*  
*wie zuvor*  
*p*

Vc. *II alto sul tasto*  
*III*  
*IV*  
*mp*

Kl. *segato\**  
*mf*  
*p*  
*Leo \**  
*mf p mf*

*Flageolett, die Töne an der angegebenen Position (siehe Spielanleitung) mit der 2. Hand leicht abgreifen*  
*5:6*

290

Fl.

Kl. in B

VI.

Vla.

Vc.

Kl.

*p* *mp* *p* *pp*

4:6 4:6 4:6

293

Fl.

Kl. in B

VI.

Vla.

Vc.

Kl.

*colored noise mit Flzge*

*ff* *mf* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

*II sul tasto* *II I simile* *ord. gew. 5:4* *alto sul tasto segato\** *gew.*

*pizz. arco segato\** *morendo* *gew. l.v.*

*l.v.* *simile* *ord. gew. 7:8* *alto sul tasto segato\** *morendo* *gew.*

*p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

*possibile* *possibile* *possibile*

*segato\**

296 *colored noise mit Flzge*

Fl. *f*

Kl. in B *p*

Vl. *wie zuvor*  
*fp fp fp < fp fp < fp*  
*pp mf*

Vla. *wie zuvor*  
*f pp*  
*4:6 f*

Vc. *wie zuvor*  
*fp fp fp < fp fp < fp*  
*pp*  
*4:6*

Kl. *f* *a4* *p* *f* *p*

*z = Tremolo aus einer dichten Folge von Knackern, die entstehen, wenn der Bogen bei festem Druck nur sehr langsam bewegt wird. wie zuvor*

301 *colored noise mit Flzge*

Fl.

Kl. in B *cis ord.* *fis*

Vl. *Saiten nicht abdämpfen*  
*pp sfz mp*

Vla. *4:6*  
*pp f mp*

Vc. *pp*  
*mp*  
*alto sul tasto*  
*wie zuvor*

Kl. *mp* *p* *mp* *p*

306

Fl. *mp* *p* Klappenschlag

Kl. in B *mp*

VI. I *col legno tratto sul tasto* *p* Die bei langsamen Strich auftretenden, schrillen Quietschgeräusche besonders hervorheben. Offensichtlich eignen sich besonders die Punkte der Schwingungsknoten als Kontaktstelle

Vla. III. & IV. Saite präparieren\* *p* \* Die III. und IV. Saite mit einer Büroklammer ca 1 cm vor dem Steg präparieren.

Vc. II *col legno tratto sul tasto* III *p* Die bei langsamen Strich auftretenden, schrillen Quietschgeräusche besonders hervorheben. Offensichtlich eignen sich besonders die Punkte der Schwingungsknoten als Kontaktstelle

Kl. *mp* *p* *mp* *p*

312

Fl. *mp* *p* wie zuvor

Kl. in B *mp* *p* *mp* *p*

VI. *p*

Vla. präpariert *mp*

Vc. *p*

Kl. *mp* *p*

317

Fl. *colored noise mit Flzge*

Kl. in B *mf* *cis ord.* *fis*

Vl. *p*

Vla. *mf* *l.v.* *simile*

Vc. *pp* < *pp* < *pp* < *pp* < *pp* <

Kl. *mf* *5:6*

324

Fl. *colored noise mit Flzge*

Kl. in B *mf* *slap* *ord.*

Vl. *pp* *7:8* *arco* *wie zuvor* *5* *5* *5:4*

Vla. *mf* *3* *wie zuvor* *3* *3*

Vc. *pp* *5* *arco* *wie zuvor* *pp*

Kl. *segato\** *p*



328

Fl. *Klappenschlag*  
*p mp*  
*gis*

Kl. in B *p mp*  
*slap*

VI. *alto sul tasto*  
 I II  
*Stoppstrich*  
*pp*

Vla.

Vc. II III *alto sul tasto*  
 IV *Stoppstrich*  
*pp*

Kl.



334

Fl. *senza vibrato*  
*ppp*

Kl. in B *ppp*

VI. II  
 III *Mit leichtem Bogen, nahezu kein Auf- und Abstrich, sehr geräuschhaft mit wenig Tonanteil*  
 IV *alto sul tasto*

Vla. *pppp*  
*Mit leichtem Bogen, nahezu kein Auf- und Abstrich, sehr geräuschhaft mit wenig Tonanteil*  
*alto sul tasto*  
*pp*

Vc. II III  
 IV

Kl.

*Vollkommen ohne Auf- und Abstrich, den Bogen lediglich longitudinal zur Saite bewegen. Dabei mit sehr wenig Druck beginnen. Den Druck nach und nach erhöhen, bis nur noch vereinzelte Knacksgeräusche zu hören sind und die Pausen zwischen den Knacksen immer größer werden.*